

PROGETTO eTWINNING 2

1° Circolo Didattico Pontecorvo

"FAIRY TALES"



ANNO SCOLASTICO 2009/2010

PREMESSA

Il nostro progetto eTwinning è nato da un lavoro di gruppo. Perché la fiaba? Intorno alla fiaba si sviluppano molte delle tematiche educative proprie della scuola primaria. Mettere a confronto fiabe di culture diverse, aiuterà a riconoscere e rilevare le caratteristiche presenti in ognuna, sottolineando somiglianze e differenze. Messo a punto il progetto "Fairy tales" lo abbiamo lanciato sulla piattaforma eTwinning e ci sono giunte molte richieste di adesione, abbiamo scelto 3 partner e siamo partiti come fondatori del progetto

SHORT DESCRIPTION

Fairy tale as the culture. We suggest, to learn our pupils culture and the traditions of other Nations through stories, myths and legends, transmit values through the Fables, to teach a foreign language through the stories and use computer technology to get in touch with countries partner.

BREVE DESCRIZIONE

Fiaba come cultura. Abbiamo pensato di insegnare ai nostri studenti la cultura e le tradizioni di altre Nazioni attraverso racconti, miti e leggende, di trasmettere i valori attraverso le favole. Insegnare una lingua straniera attraverso le storie e la tecnologia del computer utilizzato per entrare in contatto con i paesi partner .

I nostri partner	<u>Edyta Podniewska</u> , Zespół Szkół w Wodyniach - Szkoła Podstawowa im W. Łokietka, Wodynie,- Polonia <u>Asli Dikbas</u> , Zübeyde Hanım Primary School, Bursa-Turchia <u>Nevin Karatas</u> , Toki İlköğretim Okulu, kilis -Turchia
Lingua:	English
Età degli studenti:	6 - 9
Numero di studenti:	> 100
Aree tematiche:	Arte, Italiano e letteratura, Lingue Straniere, Materie per la scuola primaria, Sostegno Scolastico, Storia della Cultura, Teatro, Design e Tecnologia, Educazione alla Cittadinanza, Filosofia / Logica, Informatica / TIC, Musica, Psicologia, Scienze della vita e della salute, Scienze Sociali, Storia, Tecnologia
Strumenti utilizzati:	Altri software (PowerPoint, video, foto e disegni), Audioconferenza, email, MP3, Videoconferenza, Chat, Forum, Pubblicazione su Web

Objectives :

- 1) learn the culture of other nations through the stories, exploring myths and legends of the partners countries;
- 2) discover the tradition of the story in partners countries;
- 3) understand how they used the narrative stories in partners countries;
- 4) use the story and stories to convey values to children;
- 5) use information technology to bring together partners countries and disseminate the project;
- 6) teach the language through stories.
- 7) broaden their horizons through contact with colleagues from other countries;
- 8) involve families in the activities of story-telling.

Working procedure:

- 1) Knowledge of the area where the schools are located project partners;
- 2) Christmas in each country: the exchange of greetings cards and information on different ways to spend Christmas;
- 3) Construction of a calendar with the seasons to exchange stories about local legends of the partner countries;
- 4) The exchange activities and cooperative work with the students of the partner school like: "I start a story and you write the ending and reverse";
- 5) Use of new technologies to communicate with partners and create materials on the subject;
- 6) Production of pictorial artwork to decorate the school, library and more;

-
- 7) Activity of reflection on the values conveyed by the stories;
 - 8) "the virtual suitcase: each country will pack items, gifts, drawings, illustrations, when the tour ends, there will be items in the suitcase put in by all the partner countries;
 - 9) Creative literary activity: "I'll tell you a story and the illustrious," "I will soon be a character and you invent a story, then compare your story with my";
 - 10) "The virtual book : " write a story together ";
 - 11) Each month of the partner schools will exchange information on activities through chat or email;
-

Expected results:

- 1) prepare a schedule with stories and illustrations for each month;
- 2) space eTwinning website;
- 3) Christmas greeting cards;
- 4) sharing stories invented;
- 5) PR materials stimulate reading;
- 6) booklets with up stories;
- 7) CD ROM;
- 8) the big virtual book

Obiettivi:

- 1) imparare la cultura di altri popoli attraverso le storie, l'esplorazione di miti e leggende dei paesi partner;
- 2) scoprire la tradizione del racconto nei paesi partner;
- 3) capire come sono utilizzati i racconti nei paesi partner;
- 4) utilizzare il racconto e le fiabe per trasmettere valori ai bambini;
- 5) l'uso delle tecnologie dell'informazione per mettere in contatto i paesi partner e diffondere il progetto;
- 6) l'insegnamento della lingua attraverso le storie.
- 7) ampliare i propri orizzonti attraverso il contatto con colleghi di altri paesi;
- 8) coinvolgere le famiglie nelle attività della narrazione.

Procedura di lavoro:

- 1) La conoscenza della zona in cui si trovano le scuole partner del progetto;
- 2) Natale in ogni paese: lo scambio di biglietti augurali e le informazioni sui diversi modi per trascorrere il Natale;
- 3) Costruzione di un calendario con storie sulle stagioni per scambiare storie e leggende locali dei paesi partner;
- 4) Le attività di scambio e la cooperazione con gli studenti delle scuole partner come: "Io inizio una storia e tu scrivi il finale e viceversa";
- 5) L'uso delle nuove tecnologie per comunicare con i partner e la creazione di materiali sul tema;
- 6) La produzione di opere d'arte pittorica per decorare la scuola, biblioteca e altro ancora;

7) Attività di riflessione sui valori veicolati dalle storie;

8) "La valigia virtuale: ogni paese pack oggetti, regali, disegni, illustrazioni, quando il tour finisce, ci saranno gli oggetti nel mettere in valigia da parte di tutti i paesi partner;

9) Attività letteraria creativa: "Ti racconto una storia e tu l'illustri", "Io ti presto un personaggio e tu inventi una storia, poi confronteremo la tua storia con la mia";

10) "Il libro virtuale:" scrivere una storia insieme ";

11) Ogni mese delle scuole partner si scambieranno informazioni sulle attività tramite chat o e-mail;

Risultati attesi:

1) preparare un calendario con le storie e le illustrazioni per ogni mese;

2) Sito spazio eTwinning;

3) biglietti d'auguri;

4) condivisione di storie inventate;

5) materiali per stimolare la lettura;

6) libretti con delle storie;

7) CD-ROM;

8) il grande libro virtuale

Insegnante responsabile: ROSITA ANNUNZIATA

Insegnanti referenti: PATRIZIA SDOIA
 ANNA GRAZIA LENA